



M-1 Resina de sellado

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN

Identificador del producto	M-1 Resina de sellado
Otros medios de identificación	Epoxy base de resina
Familia del producto	Resina epoxi
Uso recomendado del producto	Mezclado con otro componente para crear un producto vertible o bombeable cual puede ser utilizado para sellar insertos o reparar grietas en estructuras de hormigón.
Restricciones de uso del producto	Ninguno conocido.
Identificador del fabricante/proveedor	The Stebbins Engineering and Manufacturing Company, 363 Eastern Boulevard, Watertown, NY, 13601, (315) 782-3000, www.stebbinseng.com
Identificador del proveedor	The Stebbins Engineering and Manufacturing Company, 363 Eastern Boulevard, Watertown, NY, 13601, (315) 782-3000, www.stebbinseng.com
Nº de teléfono en caso de emergencia	Chemtrec - Dentro de América del Norte, 1-800-424-9300, 24 hours Stebbins 24 Horas Contacto-, 1-315-788-6624
FDS Nº	116

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO

Clasificación

Toxicidad aguda por vía cutánea - Categoría 5; Toxicidad aguda por inhalación - Categoría 4; Irritación cutáneas - Categoría 2; Irritación ocular - Categoría 2A; Sensibilización cutánea - Categoría 1; Peligro para el medio ambiente acuático – peligro a largo plazo (crónico) - Categoría 2

Elementos de las etiquetas



Palabra de advertencia:
Atención

Indicación de peligro:

- H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H332 Nocivo si se inhala.
- H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

- P261 Evitar respirar vapores, aerosoles.
P264 Lavarse las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación.
P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
P272 La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.
P362 + P364 Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
P273 No dispersar en el medio ambiente.
P280 Usar guantes de protección.
P280 Usar equipo de protección para los ojos/la cara.
P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P312 Llamar a un Centro de Toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
P333 + P313 En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.
P337 + P313 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
P391 Recoger los vertidos.
P501 Eliminar el contenido y el recipiente conforme a la reglamentación local, regional, nacional e internacional.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre químico	Nº CAS	%	Otros identificadores	Otros nombres
Butylated epoxy resin	71033-08--4	> 60		
Bisphenol F epoxy resin	9003-36-5	< 40		

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Medidas de primeros auxilios

Inhalación

Mover al aire fresco. Si la respiración es dificultosa, personal entrenado debería administrar oxígeno de emergencia si es recomendado por un médico o el Centro de Toxicología. Buscar asistencia o atención médica si la persona se siente mal o está preocupada.

Contacto cutánea

Evite el contacto directo. Use traje de protección química si es necesario. Lave de inmediato con agua tibia a fondo y con cuidado, dejando escurrir el agua con un jabón suave por 15-20 minutos. Retire la ropa contaminada, zapatos y accesorios de cuero (ej.: reloj de pulsera, cinturón). Consultar a un médico si la persona se encuentra mal o está preocupado. Limpie minuciosamente ropas, calzado y accesorios de cuero antes de reutilizar o eliminar.

Contacto ocular

Enjuagar de inmediato el ojo contaminado con agua tibia, dejándola escurrir con cuidado por 15-20 minutos mientras mantiene el párpado abierto. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Ingestión

Lave la boca con agua. Nunca administre nada por la boca si la persona está perdiendo rápidamente la conciencia, está inconsciente o convulsionando. No provoque el vómito. Si vomita en forma espontánea, acuéstese de costado en la posición de seguridad. Vuelva a lavar la boca con agua. Buscar asistencia o atención médica si la persona se siente mal o está preocupada.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

En caso de contacto con los ojos: puede causar irritación moderada a intensa.

En caso de contacto con la piel: puede causar irritación moderada a intensa. Sensibilizante para la piel. Puede causar una reacción alérgica en la piel de algunas personas.

Si es ingerido: puede irritar la boca, garganta y estómago.

Atención médica inmediata y tratamiento especial

Órganos blanco

Ojos, piel.

SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción

Medios adecuados de extinción

No combustible. Use un agente extinguidor apropiado para el fuego que lo rodea.

Medios no adecuados de extinción

Ninguno conocido.

Peligros específicos del producto químico

Si los contenedores cerrados son calentados pueden romperse violentamente liberando su contenido.

En un incendio, pueden generarse los siguientes materiales peligrosos: monóxido de carbono muy tóxico y dióxido de carbono.

Equipo protector especial y precauciones especiales para los equipos de lucha contra incendios

Construya un dique y recupere el agua contaminada para eliminarla de forma apropiada.

Bomberos pueden entrar al área si usan equipos de respiración autónoma con presión positiva y traje de protección contra incendio completo.

SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Evacúe el área inmediatamente. Aísle el área de peligro. Mantenga fuera al personal no necesario o no protegido. No toque los contenedores dañados o el producto derramado a menos que esté usando el equipo protector apropiado.

Aumente la ventilación del área o mueva el contenedor que está filtrando a una zona segura y bien ventilada. Use el equipo de protección personal recomendado en la Sección 8 de esta Ficha de datos de seguridad.

Precauciones ambientales

Prevenga la entrada hacia alcantarillados, tierras y vías navegables. Si el derrame está dentro de un edificio, evite que el producto llegue a los drenajes, sistemas de ventilación y áreas confinadas. Minimice la utilización de agua para prevenir la contaminación ambiental.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Detenga o reduzca el derrame si es seguro hacerlo. Contenga y seque la filtración con material absorbente que no reaccione con el producto derramado. Coloque en contenedores apropiados, cerrados y etiquetados para su eliminación el material absorbente ya utilizado. Los absorbentes contaminados poseen el mismo peligro que el producto que fue derramado. Revise la Sección 13 (Información relativa a la eliminación de los productos) de esta Ficha de datos de seguridad.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Condiciones de almacenamiento seguro

Cumpla con todas las regulaciones de salud y seguridad, códigos aplicables a la construcción y contra incendios.

Almacene en el contenedor de transporte original manteniendo el etiquetado. Almacene en un área que sea: seca, fría, bien ventilada. Separada de materiales incompatibles (Vea la Sección 10: Estabilidad y reactividad). Almacenar en un recipiente cerrado.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Nombre químico	ACGIH TLV®		OSHA PEL		AIHA WEEL	
	TWA	STEL	TWA	Ceiling	8-hr TWA	TWA
Butylated epoxy resin	No establecido		No establecido			

Controles de ingeniería apropiados

Use un ventilador de extracción local si la ventilación general no es suficiente para controlar la concentración en el aire. La ventilación general usualmente es suficiente.

Medidas de protección individual**Protección de los ojos/la cara**

Use gafas de seguridad autorizados.

Protección cutánea

Use ropa de protección química, por ejemplo, guantes, delantales, botas.

Protección de las vías respiratorias

Use un respirador purificador de aire certificado por NIOSH con filtro para vapores orgánicos.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**Básico propiedades físicas y químicas**

Apariencia	Líquido viscoso amarillo.
Olor	Dulce
Umbral olfativo	No disponible
pH	Neutral
Punto de fusión/Punto de congelamiento	No disponible (fusión); No disponible (congelamiento)
Punto de ebullición/Punto de intervalo de ebullición	No disponible No disponible
Punto de inflamación	> 200 °F (93 °C)
Tasa de evaporación	No disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No aplicable (líquido).
Límite superior/Inferior de flamabilidad o de explosividad	No disponible (superior); No disponible (inferior)
Presión de vapor	No disponible
Densidad de vapor (aire = 1)	No disponible
Densidad relativa (agua = 1)	~ 1.11
Solubilidad	Insoluble en agua
Coefficiente de reparto: n-octanol/agua	No disponible
Temperatura de ignición espontánea	No disponible
Temperatura de descomposición	No disponible
Viscosidad	No disponible (cinemática); No disponible (dinámica)
Otra informaciones	
Estado físico	Líquido

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**Reactividad**

Identificador del producto: M-1 Resina de sellado - Ver. 4

FDS N°: 116

Fecha de preparación: 28/07/2015

Fecha de la última revisión: 27/05/2020

Página 04 de 08

No reactivo bajo condiciones normales de uso.

Estabilidad química

Estable normalmente.

Posibilidad de reacciones peligrosas

No se esperan bajo condiciones normales de almacenamiento y uso.

Condiciones que deben evitarse

Exposición prolongada a altas temperaturas. Congelamiento. Materiales incompatibles. Contacto con materiales combustibles. Temperaturas sobre 350.0 °F (176.7 °C)

Materiales incompatibles

Evitar: ácidos fuertes (por ej., ácido clorhídrico), bases fuertes (por ej., hidróxido de sodio), agentes oxidantes fuertes (por ej., ácido perclórico).

No es corrosivo para los metales.

Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono muy tóxico y dióxido de carbono.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Vías probables de exposición

Contacto cutáneo; inhalación; contacto ocular.

Toxicidad aguda

Nombre químico	CL50	DL50 (oral)	DL50 (cutánea)
Bisphenol F epoxy resin	No disponible	> 5,000 mg/kg (rata macho)	> 2,000 mg/kg (rata macho)
Butylated epoxy resin	No disponible	> 5000 mg/kg (rata)	> 2000 mg/kg (rata) (vapor)

Corrosión/Irritación cutáneas

Puede causar irritación leve según información de sustancias químicas similares.

Lesiones oculares graves/Irritación ocular

Puede causar irritación ocular importante basándose en información de materiales relacionados. El vapor también es irritante para los ojos.

Toxicidad específica de órganos diana (exposición única)

Inhalación

Puede causar irritación de nariz y garganta.

Absorción cutánea

Los síntomas pueden incluir enrojecimiento, sarpullidos, inflamación y picazón.

Ingestión

Puede causar irritación de la boca, garganta y estómago.

Peligro por aspiración

Puede alcanzar los pulmones (aspiración) si es ingerido o vomitado.

Toxicidad específica de órganos diana (exposiciones repetidas)

Si es inhalado, se produce contacto con la piel y/o ingerido: después de la sensibilización, una reacción alérgica puede ocurrir a niveles de exposición bajos.

Sensibilización respiratoria y/o cutánea

Sensibilizante para la piel. En personas sensibles, la exposición a pequeñas cantidades del producto puede causar síntomas como enrojecimiento, sarpullidos, picazón e inflamación. Esta reacción puede extenderse desde las manos o brazos hacia la cara y el cuerpo. La exposición repetida empeora la reacción. No se conoce como un sensibilizante respiratorio.

Carcinogenicidad

Nombre químico	IARC	ACGIH®	NTP	OSHA
----------------	------	--------	-----	------

Identificador del producto: M-1 Resina de sellado - Ver. 4

FDS N°: 116

Fecha de preparación: 28/07/2015

Fecha de la última revisión: 27/05/2020

Página 05 de 08

Bisphenol F epoxy resin	No listado	No listado	No listado	No listado
Butylated epoxy resin	No listado	No designado	No listado	No listado

No es carcinógeno.

Toxicidad para la reproducción

Desarrollo de los descendientes

Se desconoce si provoca daño fetal.

Función sexual y fertilidad

No se conoce que cause efectos en la función sexual o en la fertilidad.

Efectos sobre o a través de la lactancia

Se desconoce si causa efectos sobre la lactancia.

Mutagenicidad en células germinales

Se desconoce si es mutagénico.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

Peligros para el medio ambiente acuático – peligro a corto plazo (agudo)

Nombre químico	CL50 peces	CE50 crustáceos	ErC50 plantas acuáticas	ErC50 algas
Bisphenol F epoxy resin	1.5 mg/L (Daphnia magna (pulga de mar); 96 horas; semi-estático)			9.4 mg/L (Desmodesmus subspicatus (alga); 72 horas; estático)

Persistencia y degradabilidad

No se degrada rápidamente basándose en pruebas cuantitativas.

Potencial de bioacumulación

Potencial de bioacumulación es bajo.

Movilidad en el suelo

No se encontró información.

SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Contacte las autoridades ambientales locales para averiguar los métodos apropiados de eliminación o reciclaje en su jurisdicción. Este producto y su contenedor deben ser eliminados como residuos peligrosos. NO verter en cualquier alcantarilla, sobre el terreno o en cualquier red de agua. Tratar los desechos en una instalación autorizada para la eliminación de residuos. Eliminar o reciclar los contenedores vacíos en una instalación autorizada para el manejo de desechos.

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

No regulado bajo las regulaciones TDG de Canadá No regulado bajo las regulaciones DOT de EE.UU. No regulado por las Regulaciones IATA.

Regulación	Nº ONU	Designación oficial de transporte	Clase(s) de peligros en el transporte	Grupo de embalaje
US DOT		No regulado		
TDG canadiense		No regulado		
IATA (aérea)		No regulado		

IMO (Marino)	UN3082	sustancia líquida peligrosa para el medio ambiente, n.e.p. (Bisfenol F resina epoxica)	9	III
--------------	--------	--	---	-----

Peligros para el medioambiente Contaminante marino (Bisphenol F epoxy resin)

Precauciones No aplicable

Transporte a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No aplicable

Otras informaciones Si la totalidad o parte del transporte es por buque, este material debe clasificarse como "sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquida, no.s. (resina epoxi bisfenol F), UN3082, Clase 9, grupo de embalaje III" y como contaminante marino. De lo contrario, este material no está regulado para el transporte.

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente

Canadá

Lista de Sustancias Domésticas (DSL) / Lista de Sustancias No-Domésticas (NDSL)

No listados en el DSL o NDSL.

CEPA - Inventario Nacional de Liberación de Contaminantes (NPRI)

No enumerado específicamente.

EE.UU.

Acta de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) Sección 8(b)

Todos los ingredientes están en el Inventario TSCA o están exentos de los requisitos del Inventario TSCA conforme al 40 CFR 720.

Listas regulatorias estadounidenses adicionales

SARA Título III - Sección 311/312: Peligro Agudo para la Salud. (resina epoxi butilado)

SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

Clasificación NFPA Salud - 2 Inflamabilidad - 1 Inestabilidad - 0

Basado en Bisphenol F epoxy resin

FDS preparada por B.E.R.

Teléfono N° (315) 782-3000

Fecha de preparación 28/07/2015

Fecha de la última revisión 27/05/2020

Indicadores de revisión Revisión 4
El siguiente contenido de la FDS fue cambiado en 27/05/2020: revisado y aprobado

Glosario de abreviaciones ACGIH® = Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales HSDB® = Base de datos de sustancias peligrosas IARC = Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer
NFPA = Asociación Nacional de Protección contra los Incendios NIOSH = Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional NTP = Programa Nacional de Toxicología OSHA = Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de los EE.UU.
RTECS® = Registro de efectos tóxicos de las sustancias químicas

Referencias Base de datos CHEMINFO. Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS). Base de datos HSDB®. Biblioteca Nacional de Medicina de los EE.UU. Disponible desde Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS). Guía de bolsillo base de datos NIOSH. Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional. Disponible desde Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS). Base de datos RTECS®. Registro

Identificador del producto: M-1 Resina de sellado - Ver. 4

FDS N°: 116

Fecha de preparación: 28/07/2015

Fecha de la última revisión: 27/05/2020

Página 07 de 08

de los Efectos Tóxicos de las Sustancias Químicas. Dassault Systèmes/BIOVIA ("BIOVIA").
Disponible desde Centro Canadiense de Seguridad y Salud Ocupacional (CCOHS).

Aviso legal

NOTA: La información contenida en este documento es, a nuestro entender, precisa y fiable.
Sin embargo, no hay garantía expresa o implícita en cuanto a la exactitud de esta información
ni los resultados que se obtendrán al utilizarlas.